

8813 10001

**DK** Info gælder for alle modeller med PSA-motorer 2.0 HDI 2003 ->

Oplever man symptomer som startproblemer, reduceret motorydelse, hård motorgang, kraftig røgudvikling ved opstart og evt. lagring af fejlkoderne P0100/ P0406/ P0409/ P0489/ P0490, kan det skyldes en defekt EGR-ventil. Typisk er det hovedet på ventilen, der falder af.

Udskiftes EGR-ventilen er det vigtigt at undersøge, om der forefindes en nyere softwareversion til motorstyringen, da EGR-ventilens elektriske enhed er modificeret til en kraftigere udgave. Endvidere skal man efter endt montering udføre en genindlagring af EGR-ventilens adaptionsværdier med diagnosetester.

**D** Information zu allen Modellen mit PSA-Motor 2.0 HDI 2003 ->

Symptome wie Startschwierigkeiten, reduzierte Motorleistung, starker Dieselrauch aus der Abgasanlage und in Einzelfällen das Speichern der Fehlercodes P0100/ P0406/ P0409/ P0489/ P0490 weisen auf ein defektes AGR-Ventil hin. Häufiger Grund ist ein gebrochener Ventilteller.

Die elektrische Einheit dieses speziellen AGR-Ventils wurde zu einer Hochleistungsversion modifiziert. Daher ist es notwendig, vor dem Austausch des AGR-Ventils nach einer aktualisierten Softwareversion zu suchen. Nach dem Austausch müssen die Adaptionswerte des AGR-Ventils mit einem Diagnosetestgerät neu gespeichert werden.

**S** Info gäller alla modeller utrustade med PSA-motor 2.0 HDI 2003 ->

Symtom som svårigheter att starta, minskad motoreffekt, betydande dieslrök från avgassystemet och i särskilda fall lagring av felkoder P0100/ P0406/ P0409/ P0489/ P0490 indikerar en defekt EGR-ventil. Vanlig orsak är ett trasigt ventilhuvud.

Den elektriska enheten i denna specifika EGR-ventil har modifierats till en högpresterande version. Det är därför nödvändigt att kontrollera om det finns en uppdaterad mjukvaruversion innan EGR-ventilen byts ut. Efter utbyte måste anpassningsvärdena för EGR-ventilen återställas med hjälp av diagnostisk testutrustning.

**GB** Info concerning all models equipped with PSA engine 2.0 HDI 2003 ->

Symptoms such as difficulty starting, reduced engine power, significant diesel smoke from the exhaust system, and in particular cases storing of error codes P0100/ P0406/ P0409/ P0489/ P0490 indicates a defective EGR valve. Common reason is a broken valve head.

The electric unit of this specific EGR valve has been modified to a high-performance version. It is therefore necessary, before replacement of the EGR valve, to check for an updated software version. After replacement needs the adaption values of the EGR valve to be re-stored by use of diagnostic test equipment.

**ES** La información se aplica a todos los modelos con motores PSA 2.0 HDI 2003 ->

Si se experimentan síntomas como problemas de arranque, rendimiento reducido del motor, funcionamiento irregular del motor, humo denso al arrancar y eventualmente los siguientes códigos de falla P0100/ P0406/ P0409/ P0489/ P0490 puede deberse a una válvula EGR defectuosa. Por lo general, es la cabeza de la válvula la que se cae.

Si se reemplaza la válvula EGR, es importante verificar si existe una versión más nueva del software para la gestión del motor, ya que la unidad eléctrica de la válvula EGR se ha modificado a una versión más potente. Además, después de la instalación, los valores de adaptación de la válvula EGR deben restablecerse con pruebas de diagnóstico.

8813 10001

